

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1 AMENDEMENT 1

**Insulating materials based on mica –
Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 7: Polyester film mica
paper with an epoxy resin binder for single conductor taping**

**Matériaux isolants à base de mica –
Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 7: Ruban à base de
papier mica, film polyester et liant époxyde pour conducteurs élémentaires**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2006 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch

Tel.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch

Tél.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1 AMENDEMENT 1

Insulating materials based on mica –

Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 7: Polyester film mica paper with an epoxy resin binder for single conductor taping

Matériaux isolants à base de mica –

Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 7: Ruban à base de papier mica, film polyester et liant époxyde pour conducteurs élémentaires

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

D

ICS 29.035.10; 29.035.50

ISBN 978-2-88910-181-8

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 15: Standards on specifications for electrical insulating materials.

This bilingual version, published in 2009-09, corresponds to the English version.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
15/334/FDIS	15/349/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The French version of this amendment has not been voted upon.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 5

INTRODUCTION

Replace the existing text by the following new text:

This International Standard is one of a series which deals with insulating materials for use in electrical equipment built up from mica splittings or mica paper, with or without reinforcement, and with mica paper in its pure state.

The series consists of the following three parts:

- Part 1: Definitions and general requirements (IEC 60371-1)
- Part 2: Methods of test (IEC 60371-2)
- Part 3: Specifications for individual materials (IEC 60371-3)

This standard contains one of the sheets comprising part 3, as follows:

Sheet 7: Polyester film mica paper with an epoxy resin binder for single conductor taping.

Page 7

1 Scope

Insert the following paragraph after the existing paragraphs:

Safety warning:

It is the responsibility of the user of the methods contained or referred to in this document to ensure that they are used in a safe manner.

2 Normative references

Replace the existing references by the following new references:

IEC 60243-1:1998, *Electric strength of insulating materials – Test methods – Part 1: Tests at power frequencies*

IEC 60371-2:2004, *Specification for insulating materials based on mica – Part 2: Methods of test*

IEC 60371-3-2:2005, *Insulating materials based on mica – Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 2: Mica paper*

IEC 60674-3-2:1992, *Specification for plastic films for electrical purposes – Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 2: Requirements for balanced biaxially oriented polyethylene terephthalate (PET) films used for electrical insulation*

Page 9

3 Designation

Replace the existing first two paragraphs by the following new paragraphs:

When ordering materials to this specification, only the specification and type numbers need be quoted (see Table 1).

Example: IEC 60371-3-7: type 7.1.01

The type number is derived from:

- | | |
|--|----|
| – the specification sheet number | 7 |
| – followed by the sheet table number | 1 |
| – followed by the number of the product in the sheet table | 01 |

Thus giving type number 7.1.01.

The final paragraph and table remain unchanged.

4.1 Mica paper

Replace the text of this subclause by the following new text:

Mica paper referred to in this specification shall comply with the requirements of IEC 60371-3-2.

4.2 Polyester film

Replace the text of this subclause by the following new text:

Plastic films used as backing material shall be made from PET and shall comply with the requirements of IEC 60674-3-2.

5 Requirements: compositions and tolerances

Replace the text of this clause by the following new text:

When tested by the method of Clause 7 of IEC 60371-2, the composition of the products shall lie within the limits of Table 1.

Page 11

6.3 Thickness

Replace the first sentence of this subclause by the following new sentence:

Measure the thickness in accordance with Clause 4 of IEC 60371-2, using the apparatus given in 4.1.1 of that standard, making 10 measurements of one thickness of material.

Page 13

6.7 Stiffness

Replace the second sentence of this subclause by the following new sentence:

When the stiffness is specified, the material should be tested by the method of Clause 11 in IEC 60371-2.

6.8 Electric strength

Replace the text of this subclause by the following new text:

When tested by the method of Clause 16 of IEC 60371-2 with electrodes according to 4.1.2 of IEC 60243-1, the electric strength shall be not less than 50 kV/mm.

6.9 Tensile strength

Replace the text of this subclause by the following new text:

When tested by the method of Clause 8 of IEC 60371-2, the tensile strength shall be not less than 25 N/10 mm width for 23 µm film and 40 N/10 mm width for 30 µm film.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60371-3-7:1995/AMD1:2006

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 15 de la CEI: Matériaux isolants électriques solides.

La présente version bilingue, publiée en 2009-09, correspond à la version anglaise.

Le texte anglais de cet amendement est issu des documents 15/334/FDIS et 15/349/RVD.

Le rapport de vote 15/349/RVD donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

La version française de cet amendement n'a pas été soumise au vote.

Le comité a décidé que le contenu de cet amendement et de la publication de base ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Page 4

INTRODUCTION

Remplacer le texte existant par le nouveau texte suivant:

La présente Norme internationale fait partie d'une série traitant des matériaux isolants, destinés à être utilisés avec les appareillages électriques, à base de clivures de mica ou de papier de mica, avec ou sans armature, et avec du papier de mica à l'état pur.

Cette série comporte les trois parties suivantes:

Partie 1: Définitions et exigences générales (CEI 60371-1)

Partie 2: Méthodes d'essai (CEI 60371-2)

Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers (CEI 60371-3)

La présente norme contient l'une des feuilles qui comprend la partie 3, comme suit:

Feuille 7: Ruban à base de papier de mica, film polyester et liant époxyde pour conducteurs élémentaires

Page 6

1 Domaine d'application

Insérer l'alinéa suivant à la suite des alinéas existants:

Avertissement de sécurité:

Il est de la responsabilité de l'utilisateur des méthodes contenues ou référencées dans le présent document de s'assurer que ces dernières sont appliquées en toute sécurité.

2 Références normatives

Remplacer les références existantes par les nouvelles références suivantes:

CEI 60243-1:1998, *Rigidité diélectrique des matériaux isolants – Méthodes d'essai – Partie 1: Essais aux fréquences industrielles*

CEI 60371-2:2004, *Spécification pour les matériaux isolants à base de mica – Partie 2: Méthodes d'essai*

CEI 60371-3-2:2005, *Matériaux isolants à base de mica – Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 2: Papier de mica* (disponible en anglais seulement)

CEI 60674-3-2:1992, *Spécification pour les films en matière plastique à usages électriques – Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 2: Prescriptions pour les films de polyéthylène-téréphtalate (PET) à orientation biaxe équilibrée, utilisés dans l'isolation électrique*

Page 8

3 Désignation

Remplacer les deux premiers alinéas existants par les nouveaux alinéas suivants:

Pour une commande de matériaux conformes à cette spécification, seuls la spécification et les nombres types doivent être cités (voir Tableau 1).

Exemple: CEI 60371-3-7: type 7.1.01

Le nombre type est composé

- | | |
|--|----|
| – du numéro de la feuille de spécification | 7 |
| – suivi du numéro du tableau de la feuille | 1 |
| – suivi du numéro du produit dans le tableau de la feuille | 01 |

Ce qui donne le nombre type 7.1.01.

Le dernier alinéa et le tableau demeurent inchangés.

4.1 Papier de mica

Remplacer le texte de ce paragraphe par le nouveau texte suivant:

Les papiers mica auxquels il est fait référence dans cette spécification doivent satisfaire aux exigences de la CEI 60371-3-2.